

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



VITROCLEN POWER CREAM

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

**Nombre del producto** : VITROCLEN POWER CREAM  
**SDS #** : D0183402  
**Formulación #** : 1385-127 (0077478)  
**UPC Código / Sizes** : 200 & 400 mL  
**Tipo del producto** : Agente de limpieza de vitroceramicas  
**Proveedor** : Reckitt Benckiser (España), S.L. C/ Mataró, 28 - 08403 Granollers

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados
No disponible.

### 1.3 Fabricante:

Reckitt Benckiser Portugal S.A.  
 Estrada Malhada dos Carrascos, 12, Porto Alto,  
 2135 - 061 Samora Correia,  
 Portugal.  
 Telephone: +351 263650560  
 FAX: +351 263650561

**Dirección de e-mail de la persona responsable de esta FDS** : Fichas.seguridad@reckittbenckiser.com

#### Contacto nacional

Reckitt Benckiser (España), S.L. C/ Mataró, 28 - 08403 Granollers

### 1.4 Teléfono de emergencia

**Número de teléfono** : 93481 3200 (Lu-Jue: 8-19h, Vie: 8-14h)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Definición del producto** : Mezcla

#### Clasificación según la Directiva 1999/45/CE [DPD]

Este producto no está clasificado como peligroso de acuerdo con la Directiva 1999/45/CEE y sus enmiendas.

**Clasificación** : No clasificado.

Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases R o H arriba declaradas.

Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

S2- Manténgase fuera del alcance de los niños.

S46- En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

**Elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas** : Ficha de datos de seguridad a disposición del usuario profesional que lo solicite.

#### Requisitos especiales de envasado

**Recipientes que deben ir provistos de un cierre de seguridad para niños** : No aplicable.

**Advertencia de peligro táctil** : No aplicable.

**Fecha de emisión/Fecha de revisión** : 22/08/2012.

D0183402

**2.3 Otros peligros**

Otros peligros que no conducen a una clasificación : No disponible.

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

Sustancia/preparado : Mezcla

Nombre del producto o ingrediente	Identificadores	%	Clasificación		Tipo
			67/548/CEE	Reglamento (CE) nº. 1272/2008 [CLP]	
ácido cítrico	CE: 201-069-1 CAS: 77-92-9	< 2.5	Xi; R36  Véase la sección 16 para el texto completo de las frases R mencionadas.	Eye Irrit. 2, H319  Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases H arriba declaradas.	[1]

**Reglamento de la UE (CE) nº. 1907/2006 (REACH)****Anexo XIV - Lista de sustancias sujetas a autorización****Sustancias altamente preocupantes**

Ninguno de los componentes está listado.

**Anexo XVII - Restricciones** : No aplicable.  
a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente, como PBT o mPmB o tenga asignado un límite de exposición laboral y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

**Tipo**

[1] Sustancia clasificada con un riesgo a la salud o al medio ambiente

[2] Sustancia con límites de exposición profesionales

[3] La sustancia cumple los criterios de PBT según el Reglamento (CE) nº. 1907/2006, Anexo XIII

[4] La sustancia cumple los criterios de mPmB según el Reglamento (CE) nº. 1907/2006, Anexo XIII

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios****4.1 Descripción de los primeros auxilios**

**Contacto con los ojos** : Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Obtenga atención médica si se produce irritación.

**Inhalación** : Transladar a la persona afectada al aire libre.

**Contacto con la piel** : Obtenga atención médica si se presentan síntomas.

**Ingestión** : Lave la boca con agua. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.

**Protección del personal de primeros auxilios** : No debe realizarse acción alguna que suponga un riesgo personal o sin una formación adecuada.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados****Efectos agudos potenciales para la salud**

**Contacto con los ojos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Inhalación** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Contacto con la piel** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Ingestión** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Signos/síntomas de sobreexposición**

Fecha de emisión/Fecha de revisión : 22/08/2012.

D0183402

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

<b>Contacto con los ojos</b>	: Ningún dato específico.
<b>Inhalación</b>	: Ningún dato específico.
<b>Contacto con la piel</b>	: Ningún dato específico.
<b>Ingestión</b>	: Ningún dato específico.

**4.3 Indicación de cualquier atención médica inmediata o tratamiento especial necesitados**

<b>Notas para el médico</b>	: Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.
<b>Tratamientos específicos</b>	: No hay un tratamiento específico.

**En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica Tel. 91-5620420.**

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****5.1 Medios de extinción**

<b>Medios de extinción adecuados</b>	: Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.
<b>Medios de extinción no adecuados</b>	: No se conoce ninguno.

**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

<b>Peligros derivados de la sustancia o mezcla</b>	: La presión puede aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio.
<b>Productos de descomposición térmica peligrosos</b>	: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: dióxido de carbono monóxido de carbono óxido/óxidos metálico/metálicos

**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

<b>Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios</b>	: En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No debe realizarse acción alguna que suponga un riesgo personal o sin una formación adecuada.
<b>Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios</b>	: Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva. Las prendas para bomberos (incluidos cascos, guantes y botas de protección) conformes a la norma europea EN 469 proporcionan un nivel básico de protección en caso de incidente químico.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

<b>Para personal de no emergencia</b>	: No debe realizarse acción alguna que suponga un riesgo personal o sin una formación adecuada. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Llevar puestos equipos de protección individual adecuados.
<b>Para personal de respuesta de emergencia</b>	: Cuando se necesiten prendas especializadas para gestionar el vertido, atender a cualquier información recogida en la Sección 8 en relación con materiales adecuados y no adecuados. Consultar también en la Sección 8 la información adicional sobre medidas higiénicas.

<b>6.2 Precauciones relativas al medio ambiente</b>	: Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire).
---	--

**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza**

D0183402

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

- Derrame pequeño** : Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Retire los envases del área del derrame. Diluir con agua y fregar si es soluble en agua. Alternativamente, o si es insoluble en agua, absorber con un material seco inerte y colocar en un contenedor de residuos adecuado. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.
- Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los vertidos hacia una planta de tratamiento de efluentes o proceda como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.
- 6.4 Referencia a otras secciones** : Consultar en la Sección 1 la información de contacto en caso de emergencia. Consultar en la Sección 8 la información relativa a equipos de protección personal apropiados. Consultar en la Sección 13 la información adicional relativa a tratamiento de residuos.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

La información recogida en este apartado contiene datos y orientación de naturaleza genérica. Se debe consultar la lista de Usos identificados de la Sección 1 para recabar la información específica de uso disponible que se recoge bajo Escenario(s) de exposición.

**7.1 Precauciones para una manipulación segura**

- Medidas de protección** : Use equipo protector personal adecuado (vea sección 8).
- Información relativa a higiene en el trabajo de forma general** : Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Las personas que trabajan con este producto deberán lavarse las manos y la cara antes comer, beber o fumar. Retirar el equipo de protección y las ropas contaminadas antes de acceder a zonas donde se coma. Consultar también en la Sección 8 la información adicional sobre medidas higiénicas.

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

- Almacenamiento** : Conservar de acuerdo con las normativas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver sección 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases abiertos deben cerrarse perfectamente con cuidado y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

**7.3 Usos específicos finales**

- Recomendaciones** : No disponible.
- Soluciones específicas del sector industrial** : No disponible.

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

La información recogida en este apartado contiene datos y orientación de naturaleza genérica. Se debe consultar la lista de Usos identificados de la Sección 1 para recabar la información específica de uso disponible que se recoge bajo Escenario(s) de exposición.

**8.1 Parámetros de control****Límites de exposición profesional**

Se desconoce el valor límite de exposición.

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

**Procedimientos recomendados de control** : Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar equipo respiratorio protector. Se debe hacer referencia al Estándar europeo EN 689 para métodos para evaluar la exposición por inhalación a agentes químicos y la guía nacional de documentos para métodos para la determinación de sustancias peligrosas.

**8.2 Fabricante: Controles de la exposición**

**Controles técnicos apropiados** : No hay requisitos de ventilación especiales. Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados. Si este producto contiene ingredientes de exposición limitada, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

**Medidas de protección individual**

**Medidas higiénicas** : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

**Protección ocular/ facial** : Se debe usar equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas o polvos.

**Protección cutánea**

**Protección de las manos** : Guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario.

Nivel de permeabilidad 6, nivel de penetración 3, de acuerdo a EN 374 y considerando la exposición a las sustancias mencionadas en la sección 3.

**Protección corporal** : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.

**Otra protección cutánea** : El calzado adecuado y cualesquiera otras medidas de protección cutánea deben seleccionarse en base a la tarea que se lleve a cabo y los riesgos implicados, y deben ser aprobados por un especialista antes de proceder a la manipulación de este producto.

**Protección respiratoria** : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica que es necesario. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo o esperado de los niveles de exposición, los riesgos del producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.

**Controles de la exposición del medio ambiente** : Emisiones de los equipos de ventilación o del procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas****9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Apariencia**

**Estado físico** : Líquido. [Viscoso]

**Color** : Azul.

**Olor** : Característico.

**Umbral del olor** : No disponible.

**pH** : 2.5 a 2.9

D0183402

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

<b>Punto de fusión/Punto de congelación</b>	: No disponible.
<b>Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición</b>	: No disponible.
<b>Temperatura de inflamabilidad</b>	: Vaso cerrado: >93.3°C
<b>Índice de evaporación</b>	: No disponible.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	: No disponible.
<b>Tiempo de Combustión</b>	: No aplicable.
<b>Velocidad de Combustión</b>	: No aplicable.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosión</b>	: No disponible.
<b>Presión de vapor</b>	: No disponible.
<b>Densidad de vapor</b>	: No disponible.
<b>Densidad</b>	: 0.945 a 1.055 g/cm <sup>3</sup>
<b>Solubilidad(es)</b>	: Parcialmente soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.
<b>Coefficiente de partición octanol/agua</b>	: No disponible.
<b>Temperatura de descomposición</b>	: No disponible.
<b>Viscosidad</b>	: No disponible.
<b>Propiedades explosivas</b>	: No disponible.
<b>Propiedades oxidantes</b>	: No disponible.

**9.2 Información adicional**

Ninguna información adicional.

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

<b>10.1 Reactividad</b>	: No hay disponibles datos de ensayo relacionados específicamente con la reactividad de este producto o sus componentes.
<b>10.2 Estabilidad química</b>	: El producto es estable.
<b>10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	: En las condiciones normales de almacenamiento y uso, reacciones peligrosas no se producirán.
<b>10.4 Condiciones que deben evitarse</b>	: Mantener alejado de fuentes de calor extremo. Proteger de la humedad.
<b>10.5 Materiales incompatibles</b>	: No mezclar con Otro Productos
<b>10.6 Productos de descomposición peligrosos</b>	: En las condiciones normales de almacenamiento y uso, no se producirán productos de descomposición peligrosos.

**SECCIÓN 11: Información toxicológica****11.1 Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda**

Ningún efecto conocido según nuestra base de datos.

**Irritación/Corrosión**

Fecha de emisión/Fecha de revisión : 22/08/2012.

6/9

D0183402

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

Nombre del producto o ingrediente	Resultado	Especies	Puntuación	Exposición	Observación
ácido cítrico	Ojos - Muy irritante	Conejo	-	-	-
	Piel - Irritante leve	Conejo	-	-	-

**Sensibilización**

Ningún efecto conocido según nuestra base de datos.

**Mutagénesis**

Ningún efecto conocido según nuestra base de datos.

**Carcinogénesis**

Ningún efecto conocido según nuestra base de datos.

**Toxicidad para la reproducción**

Ningún efecto conocido según nuestra base de datos.

**Teratogenicidad**

Ningún efecto conocido según nuestra base de datos.

**Efectos agudos potenciales para la salud**

- Contacto con los ojos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Inhalación** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Contacto con la piel** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Ingestión** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas**

- Contacto con los ojos** : Ningún dato específico.  
**Inhalación** : Ningún dato específico.  
**Contacto con la piel** : Ningún dato específico.  
**Ingestión** : Ningún dato específico.

**Efectos inmediatos y retardados así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo****Exposición a corto plazo**

- Posibles efectos inmediatos** : No disponible.  
**Posibles efectos retardados** : No disponible.

**Exposición a largo plazo**

- Posibles efectos inmediatos** : No disponible.  
**Posibles efectos retardados** : No disponible.

**Efectos crónicos potenciales para la salud**

No disponible.

- Conclusión/resumen** : No disponible.  
**General** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Carcinogénesis** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Mutagénesis** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Teratogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Efectos de desarrollo** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Efectos sobre la fertilidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Información adicional** : No disponible.

D0183402

**SECCIÓN 12: Información ecológica****12.1 Toxicidad**

Nombre del producto o ingrediente	Resultado	Especies	Exposición
ácido cítrico	Agudo CL50 160000 ug/L Agua marina	Crustáceos - Carcinus maenas - Adulto	48 horas

**12.2 Persistencia y degradabilidad**

Ningún efecto conocido según nuestra base de datos.

**12.3 Potencial de bioacumulación**

Ningún efecto conocido según nuestra base de datos.

**12.4 Movilidad en el suelo**

**Coefficiente de partición tierra/agua (K<sub>oc</sub>)** : No disponible.

**Movilidad** : No disponible.

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**

**PBT** : No aplicable.

**mPmB** : No aplicable.

**12.6 Otros efectos adversos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

La información recogida en este apartado contiene datos y orientación de naturaleza genérica. Se debe consultar la lista de Usos identificados de la Sección 1 para recabar la información específica de uso disponible que se recoge bajo Escenario(s) de exposición.

**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos****Producto**

**Métodos de eliminación** : Los residuos deben ser deshechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y locales de control ambiental. Los envases residuales deben reciclarse.

**Residuos Peligrosos** : El proveedor no considera este producto como un residuo peligroso, en virtud de la Directiva de la UE 91/689/CE.

**Empaquetado**

**Métodos de eliminación** : Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Los envases residuales deben reciclarse. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible.

**Precauciones especiales** : Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

Esta preparación no está clasificada como peligrosa según las normativas de transporte internacionales (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA).

Para el transporte a larga distancia de material a granel o de palets retractilados, tener en cuenta las secciones 7 y 10.



D0183402

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

Valoración de la seguridad química a raíz del reglamento 1907/2006/CE: No relevante.

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

**Anexo XVII - Restricciones** : No aplicable.

a la fabricación, la  
comercialización y el uso  
de determinadas  
sustancias, mezclas y  
artículos peligrosos

#### CMR Sustancias

Ninguno de los componentes está listado.

## SECCIÓN 16: Otra información



**Abreviaturas y acrónimos** : ETA = Estimación de Toxicidad Aguda  
CLP = Reglamento sobre Clasificación, Etiquetado y Envasado [Reglamento (CE) No 1272/2008]  
DNEL = Nivel de No Efecto Derivado  
EE = Escenarios de Exposición  
PNEC = Concentración Prevista Sin Efecto  
RRN = Número de Registro REACH

**Principales referencias bibliográficas y fuentes de datos** : No disponible.

#### Europa

**Texto completo de las frases H abreviadas** : H319 Provoca irritación ocular grave.

**Texto completo de las clasificaciones [CLP/SGA]** : Eye Irrit. 2, H319 LESIONES OCULARES GRAVES O IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 2

**Texto completo de las frases R abreviadas** : R36- Irrita los ojos.

**Texto completo de las clasificaciones [DSD/DPD]** : Xi - Irritante

**Fecha de emisión/ Fecha de revisión** : 22/08/2012.

**Fecha de la emisión anterior** : 30/09/2009

**Versión** : 4

**Preparada por** :

Reckitt Benckiser LLC.  
Product Safety Department  
1 Philips Parkway  
Montvale, New Jersey 07646-1810 USA.  
FAX: 201-476-7770

#### Aviso al lector

Según nuestro conocimiento y experiencia, la información aquí contenida es correcta. No obstante, ni el proveedor ni ninguna de sus subsidiarias asumen ninguna responsabilidad sobre la exactitud o integridad de la información aquí contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.